

AC I 233

Hola, buenas noches, bienvenidos un sábado más al tiempo del curso de acceso directo a la Universidad para Mayores de 25 años, el CAT. Esta noche nuestro programa dos espacios, comenzaremos con lengua inglesa, después francés. En nuestro programa de inglés de esta noche nos acompaña la profesora Bárbara Stephens, profesora de la Universidad Pontificia Comillas de Madrid, muy buenas noches y bienvenida.

Hola, buenas noches. Bien, esta noche vamos a hablar de las unidades 5, 6 y 7 del método Pick It Up y podemos comenzar, si le parece, por la unidad 5. Muy bien, la unidad 5 comienza con el diálogo titulado On the Telephone, al teléfono. Empieza con el número de teléfono, ¿verdad? Sí, sí, tal vez parezca algo raro, pero en Inglaterra solemos decir el número cuando contestamos al teléfono.

Pues en este diálogo se aprenderá vocabulario y expresiones sobre el tema de hacer una llamada telefónica, expresiones como phone call, llamada telefónica, to ring, llamar, to dial a number, marcar un número, to make a phone call, hacer una llamada, to be on the phone, estar al teléfono, can I speak to, puedo hablar con, speaking, al habla, hold on a moment please, espere por favor, no cuelgues. Yo creo que para ilustrar todavía más lo que estamos comentando, pues vamos a escuchar este diálogo de la unidad número 5. Oh no, Sally's on the phone again. I might have guessed.

Please hurry up, I've got a phone call to make. Bye. Bye.

Just a moment, sir. Yes, it arrived yesterday. Oh good, I'll call in this morning to collect it.

Thank you very much. Thank you, sir. ¿Qué interés gramatical tiene el diálogo que acabamos de escuchar? Pues a mí me gustaría destacar el imperativo.

El padre de Sally dice, hurry up, date prisa. ¿Y cómo se construyen los imperativos? Pues podemos ver que la forma afirmativa se construye con el verbo en infinitivo menos el tú. Por ejemplo, to look, mirar, look at that, mira eso.

To tell, decir, tell me the truth, dime la verdad. To go, ir, go away, márchate. To help, ayudar, help me, ayúdame.

¿Y la forma negativa? Pues la forma negativa se construye con do not, con la contracción don't, más el verbo más el complemento. Por ejemplo, don't do that again, no lo vuelvas a hacer, don't be late, no llegues tarde, do not feed the animals. ¿No alimentes a los animales? El imperativo puede sonar más amable o más fuerte dependiendo del tono de voz.

Efectivamente. Por ejemplo, podemos dar órdenes, tal como get out, sal, answer the phone, contesta el teléfono, shut up, cállate. O igualmente para hacer peticiones, carry the suitcase, lleva la maleta, help me with my homework, ayúdame con los deberes, pass the salt, pásame la

sal.

Y es normal utilizar please, por favor, or will you con el imperativo, porque suena más educado. Por ejemplo, give me a hand, will you, écheme una mano, por favor, don't make a noise, please, no hagas ruido, por favor. Y también podemos utilizar el imperativo para dar consejos, don't work too hard, que no trabajes demasiado, be careful, ten cuidado.

El verbo let se utiliza como un imperativo también, ¿verdad? Sí, sí, es cierto. Y utilizamos let de la siguiente manera. Let us, con la contracción let's, más el verbo para expresar una forma del imperativo para sugerir algo.

Por ejemplo, let's go, vámonos, let's have lunch, vamos a comer. Cuando utilizamos let con pronombres distintos a as, let es más un imperativo. Sí, por ejemplo, let me have a look, déjame ver.

Don't let me leave without my keys, que no me dejes salir sin mis llaves. Let them go as soon as they finish the test, déjales ir según vayan terminando la prueba. Don't let him hear what you are saying, no le dejes oír que estás diciendo.

Pues bien, hemos hablado del imperativo, pero podríamos destacar alguna otra cuestión gramatical que tenga también interés. Sí, por ejemplo, el pretérito progresivo, el ejemplo que se puede encontrar en la unidad es lo siguiente. The telephone was ringing when I arrived home this afternoon.

El teléfono estaba sonando cuando llegué a casa esta tarde. Es un ejemplo del past continuous o el pretérito progresivo que se forma con el sujeto más el verbo más el participio presente. Unos ejemplos.

I was going to work. Iba al trabajo. He wasn't working.

No estaba trabajando. Where were they going? ¿Dónde iban? Were they going home? Iban a casa. ¿Y cuándo se utiliza? Como con todos los tiempos continuos, el pretérito progresivo sirve para expresar una acción que se prolonga en el tiempo.

Podemos, por ejemplo, comparar unas frases. At eleven I had a bath. Tomé un baño a las once.

At eleven I was having a bath. Esto sería ya la actividad que estaba en progreso. Estaba bañándome a las once.

Bien, ¿y cuándo se utiliza el pretérito progresivo? Pues exactamente para expresar una actividad en progreso antes y probablemente después de un momento determinado en el pasado. Por ejemplo, at eight this morning I was having breakfast. A las ocho esta mañana estaba desayunando.

What were you doing at nine last night? ¿Qué estabas haciendo a las nueve de la noche? I was having dinner. Estaba cenando. También se puede utilizar para expresar una actividad

interrumpida.

Por ejemplo, when the phone rang I was watching TV. Cuando sonó el teléfono no estaban mirando, no estaban viendo la televisión. And we were playing football when it started to rain.

Estábamos jugando el fútbol cuando comenzó a llover. Exactamente. También se puede utilizar para expresar una actividad incompleta en el pasado para contrastar con el pasado simple.

I watched a film during the flight. Eso sería la película determinada. Exactamente.

I was reading a book during the flight. Pues aquí no sabemos si se terminó o no el libro, pero hay todavía más posibilidades, ¿no? Sí, hay otra posibilidad. Puede emplearse para describir una situación o actividad durante un periodo en el pasado.

Por ejemplo, she was wearing a green dress. Ella llevaba un vestido verde. The sun was shining and everyone was smiling and laughing.

El sol estaba brillando y todo el mundo sonreía. Bien, ¿podemos pasar ya a la unidad seis? Sí, bien. En el diálogo se trata de comprar ropa en unos grandes almacenes.

Sí. Y hay expresiones, además, y vocabulario muy interesante del que podemos hablar ahora cuando vamos a comprar en un almacén, qué es lo que tenemos que utilizar. Por ejemplo... Shop assistant.

Dependiente. Changing rooms. Probadores.

Measurements. Medidas. Waist.

Cintura a 28 pulgadas. Y hay también expresiones muy útiles. For example... Can I help you? ¿Puedo ayudarle? Certainly.

Desde luego. Here you are. Aquí tiene.

This is your size. Esta es su talla. They are my size.

Son de mi talla. To try on. Probar.

How would you like to pay? ¿Cómo le gustaría pagar? In cash. En efectivo. By credit card.

Con tarjeta de crédito. Would you sign here, please? ¿Podría firmar aquí, por favor? Here's your receipt. Aquí tiene el recibo.

Anything else? Algo más. Bien, ¿qué otras cuestiones podrían ser, aparte de este vocabulario, interesantes en esta unidad? Pues, más adelante, en la sección de lectura, hay un texto sobre commuting. ¿Qué quiere decir exactamente? Pues, es una forma de vida típica de Inglaterra o Estados Unidos.

Es decir, vivir en las afueras y a veces muy lejos del trabajo y viajar a diario al lugar del trabajo en transporte público, por ejemplo, en el tren o el autobús o en su coche particular. Es cierto, entonces, que la gente pasa hasta dos horas en coche o en tren. Desde luego, la imagen en tren la tenemos muy vestidos y en el tren nos parece rara.

¿Para llegar al trabajo? Sí, o más tiempo todavía. Y entonces, pues, suelen tener una rutina, esa gente muy fija, para soportar los viajes largos y el estilo de vida del commuter. Bien, ¿y qué hay de interés en el texto? Pues, es la forma de expresar esa rutina diaria con el presente simple.

Por ejemplo, Every night I prepare my briefcase. Cada noche preparo mi maletín. I put the clothes on the chair.

Que siempre pongo la ropa en una silla. I walk to the station. Que ando hasta la estación.

On the train I read the newspaper. En el tren, pues, leo el periódico, que claro que es el típico imagen que tenemos, ¿no? When I go home I have a bath. Cuando llego a mi casa, pues, me baño, etcétera, etcétera.

El presente simple, el presente indicativo, es uno de los tiempos más utilizados en inglés, ¿verdad? Exactamente. Puede referirse a regular time, es decir, hábitos y rutinas, pero también puede referirse al presente, ahora. Por ejemplo, I want a cup of coffee.

Que quiero una taza de café. O puede referirse también a all time, a las situaciones permanentes. Y se utiliza para expresar acciones que ocurren una y otra vez, es decir, acciones habituales.

Exactamente. I go to work by car. Que viajo a trabajo en coche.

I catch the train at nine. Que cojo el tren a las nueve. Y también para expresar hechos que siempre son verdaderos.

Sí, por ejemplo, water boils when you heat it. Que cuando calientas el agua, pues hierve, porque siempre es verdad, ¿no? Todavía nos queda, yo creo, alguna otra utilización, ¿verdad? Sí. Puede expresar hechos permanentes, que llamamos nosotros states, ¿no? Por ejemplo, Mr. Smith works in a bank.

Que el señor Smith trabaja en un banco, porque siempre es así. Paco lives in Madrid. Que Paco vive en Madrid.

I prefer tea to coffee. Yo prefiero el té al café. Pues me gustaría ahora ver dónde se colocan los adverbios.

Yo creo que en el texto, pues hay algún ejemplo. Sí, sí, eso es. On the train, I usually have a seat.

En el tren, siempre tengo un asiento. Dado que el presente simple se utiliza para acciones

habituales, pero muchas veces concurre con adverbios de frecuencia, ¿cómo cuáles? Por ejemplo, now, ahora, often, a menudo, sometimes, a veces, and always, siempre. Pues podemos pasar ahora a la unidad 7, donde los adverbios están tratados con más detalle.

Sí, buena idea, buena idea. Los adverbios son modificadores y su función consiste en modificar, en añadir información a un verbo. ¿Dónde se colocan los adverbios de frecuencia, como usually? Pues normalmente se colocan antes del verbo principal, pero después del verbo to be.

Y ese es un punto donde muchos alumnos tienen problemas con dónde colocar el adverbio con el verbo to be. Entonces podemos ver unos ejemplos. I often go out.

A menudo salgo. She never eats meat. Ella nunca come carne.

I rarely see John these days. Raramente veo a John hoy en día. He is never late for class.

Él nunca llega tarde a clase. I'm usually in a hurry in the morning. Normalmente tengo prisa por la mañana.

También pueden ser colocados al principio o al final de la oración. Bueno, depende del adverbio. Sometimes y usually pueden ser colocados al principio o al final de la oración.

Por ejemplo, usually we play chess. Normalmente jugamos al ajedrez. We play cards sometimes.

Jugamos a cartas algunas veces. Hay otros adverbios que no se pueden mover de esta manera. Sí, exactamente.

Y aquí es donde fallan muchos alumnos. Never, nunca, siempre, always, a veces, seldom and rarely no pueden mover de esta manera. ¿Y qué pasa con los adverbios de lugar? Pues, por ejemplo, hay adverbios de lugar como around, alrededor, near, cerca, below, por debajo, downstairs, debajo, here, aquí, nearby, cerca y there, allí.

Podemos ver unos ejemplos. The animals come near to eat. Los animales vienen cerca para comer.

The information is given below. La información es dada más abajo. He lives downstairs.

Él vive abajo. The bus stop is nearby. La parada de autobús está cerca.

I work here. Yo trabajo aquí. He lives there.

Él vive allí. Hay cuatro adverbios indefinidos de lugar. Sí, es cierto.

Son anywhere, en cualquier lugar, somewhere, en cualquier sitio, nowhere, en ningún sitio and everywhere, en todos los sitios. Veamos. I've dropped my keys somewhere.

He perdido mis llaves en algún lugar. I can't find them anywhere. No puedo encontrarlas en

ningún lugar.

There was nowhere to hide. No hay ningún lugar donde esconderse. There were soldiers everywhere.

Había soldados por todas partes. ¿Qué adverbios nos pueden quedar para poder destacar? Pues hay adverbios comunes de lugar como in and up. Se utilizan como adverbios y preposiciones a la vez.

Y se llaman adverb particles. Por ejemplo, she fell down. Ella se cayó.

He jumped up. Él saltó arriba. Bien, a mí me gustaría destacar algún punto, no lo hemos tocado en estos programas, pero algún punto de fonética, por ejemplo, de esta última unidad que estamos viendo, que sea importante y que haya que destacar una palabra.

Pues en esta unidad podemos destacar el sonido vocálico U. Veamos unos ejemplos de ese sonido. Took, put, look, good y could. ¿Cómo tendríamos que trabajar la fonética? Ya sabemos que es difícil.

Pero ¿cómo tendríamos que empezar a trabajar la fonética para hacerlo mejor y luego poder hablar mucho mejor? Pues intentando comparar sonidos vocálicos que son similares y distinguirlos. Por ejemplo, con U podemos distinguir O. Por ejemplo, fought. Comparamos con foot.

Would. Talk. Cook.

Could. Could. Full.

Bull. Suit. Para esto, desde luego, tenemos que trabajar lo que es la parte de fonética, porque es cuestión, supongo, de oírlo mucho.

Oírlo e intentar distinguir sonidos similares y repetirlo y repetirlo y repetirlo hasta que podamos distinguirlo fácilmente. Es mi consejo. Ya vamos a terminar el programa, pero a mí me gustaría indicar que ya llevamos repasadas, por lo menos los puntos más importantes, siete unidades.

Y es el momento de que el alumno ya empiece a arrancar con fuerza. ¿Qué consejo le podemos dar de lo que hemos hecho y de lo que de ahora en adelante tiene que hacer? Pues repasar muy bien para luego pensar en el examen, el vocabulario, conocerlo muy bien y repasar la gramática e intentar hablar en cualquier situación posible, porque sé que para los alumnos a distancia es muy difícil porque no tienen profesor o compañeros con quien hablar. Pero en cualquier situación que es posible, intentar utilizar la lengua.

Aquí siempre el consejo de que el que pueda vaya a los centros asociados donde hay tutores. Exactamente. Y es la manera de tener compañeros y de tener también profesor.

Exactamente. Pues aquí debemos despedirnos. Hasta el próximo programa.

Muchísimas gracias, profesora Skrimens. Y ahí nos vemos. Buenas noches.

Gracias. Escuchen el curso de acceso directo a la universidad. Sintonícenos los sábados de 11 y 10 de la noche a 12 horas y los domingos de 11 menos cuarto a 12 horas de la noche en Radio 3 de Radio Nacional de España.

Desde la historia a las matemáticas, el derecho o la psicología, un amplio abanico de materias para nuestros alumnos y todos aquellos interesados en la universidad. Acompáñenos. UNED.

Radio Educativa.